

normativa que regula su concesión mediante Resolución de 10 de abril de 2006 (Boletín Oficial del Estado de 24 de mayo).

En ambas disposiciones se establece que los miembros del Jurado serán designados por orden de la Ministra de Cultura, a propuesta del Director General competente, teniendo en consideración las propuestas formuladas por las instituciones, academias, corporaciones o asociaciones profesionales y formando también parte del mismo la persona premiada en el año anterior o, en su caso, un representante de la persona jurídica premiada.

En su virtud, y de conformidad con dichas propuestas y según el artículo 14 del Real Decreto 553/2004, de 17 de abril, por el que se reestructuran los departamentos ministeriales, he tenido a bien disponer:

Los miembros que componen el Jurado encargado de la concesión del Premio Nacional a la Mejor Labor Editorial Cultural, correspondiente a 2006, serán los siguientes:

Presidente: D. Rogelio Blanco Martínez, Director General del Libro, Archivos y Bibliotecas.

Vicepresidenta: Dña. Mónica Fernández Muñoz, Subdirectora General de Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas.

Vocales:

1) Propuestos por las entidades correspondientes:

Dña. Carmen Posadas Mañé, en representación de la Asociación Colegial de Escritores (A.C.E.).

Dña. Ana Escarabajal García-Pagan, en representación de la Confederación de Gremios y Asociaciones de Libreros (C.E.G.A.L.).

D. Antonio María Ávila Álvarez, en representación de la Federación de Gremios de Editores de España (F.G.E.E.).

2) Propuestos por el Director General del Libro, Archivos y Bibliotecas entre personas relacionadas con el mundo de la cultura y de la edición:

Dña. Amalia Iglesias Serna.

Dña. Ana Caballé Masforroll.

D. Javier Riyo Jambrina.

D. Sergio Vila-Sanjuan-Robert.

3) Representantes de las personas jurídicas premiadas en la anterior convocatoria:

D. Eduardo Ayuso Santos, en representación de Sígueme, S. A. Ediciones.

Secretaria: Dña. Tárсила Peñarrubia Merino, Jefe del Servicio de Promoción de las Letras de la Subdirección General de Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas, que actuará con voz pero sin voto.

Madrid, 26 de junio de 2006.–La Ministra de Cultura, Carmen Calvo Poyato.

12752 *ORDEN CUL/2295/2006, de 26 de junio, por la que se designa el jurado para la concesión del Premio Nacional a la Mejor Traducción, correspondiente a 2006.*

Por Orden CUL/783/2006, de 8 de marzo (Boletín Oficial del Estado de 20 de marzo), se convocó el Premio Nacional a la Mejor Traducción correspondiente a 2006, siendo desarrollada posteriormente la normativa que regula su concesión mediante Resolución de 10 de abril de 2006 (Boletín Oficial del Estado de 24 de mayo).

En ambas disposiciones se establece que los miembros del Jurado serán designados por orden de la Ministra de Cultura, a propuesta del Director General competente, teniendo en consideración las propuestas formuladas por las instituciones, academias, corporaciones o asociaciones profesionales y formando también parte del mismo el autor premiado en la anterior convocatoria.

En su virtud, y de conformidad con dichas propuestas y según el artículo 14 del Real Decreto 553/2004, de 17 de abril, por el que se reestructuran los departamentos ministeriales, he tenido a bien disponer:

Los miembros que componen el Jurado encargado de la concesión del Premio Nacional a la mejor traducción correspondiente a 2006, serán los siguientes:

Presidente: D. Rogelio Blanco Martínez, Director General del Libro, Archivos y Bibliotecas.

Vicepresidenta: Dña. Mónica Fernández Muñoz, Subdirectora General de Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas.

Vocales:

1) Propuestos por las entidades correspondientes:

Dña. Nieves Paradela Alonso, miembro de la Escuela de Traductores de Toledo.

D. Andrés-Martín Ehrenhaus Yael, miembro de la Asociación Colegial de Escritores. Sección Autónoma de Traductores.

D. José Luis Pinillos Díaz, miembro de la Real Academia Española.

D. Adolfo Arejita Oñarte-Etxebarria, miembro de la Real Academia de la Lengua Vasca.

D. Carles Miralles i Solá, miembro del Instituto de Estudios Catalanes.

D. Xavier Carro Rosende, miembro de la Real Academia Gallega.

2) Propuestos por el Director General del Libro, Archivos y Bibliotecas entre especialistas en la labor de traducción:

D. Antonio Hernández Ramírez.

Dña. Clara Janés Nadal.

D. Alfredo Álvarez Álvarez.

D. Tomás Poyán García.

3) Autor galardonado en la edición anterior:

Dña. Luisa Fernanda Garrido Ramos.

Secretaria: Dña. Tárсила Peñarrubia Merino, Jefe del Servicio de Promoción de las Letras de la Subdirección General de Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas, que actuará con voz pero sin voto.

Madrid, 26 de junio de 2006.–La Ministra de Cultura, Carmen Calvo Poyato.

12753 *ORDEN CUL/2296/2006, de 26 de junio, por la que se designa el jurado para la concesión del Premio Nacional a la Obra de un Traductor, correspondiente a 2006.*

Por Orden CUL/783/2006, de 8 de marzo (Boletín Oficial del Estado de 20 de marzo), se convocó el Premio Nacional a la obra de un traductor correspondiente a 2006, siendo desarrollada posteriormente la normativa que regula su concesión mediante Resolución de 10 de abril de 2006 (Boletín Oficial del Estado de 22 de mayo).

En ambas disposiciones se establece que los miembros del Jurado serán designados por orden de la Ministra de Cultura, a propuesta del Director General competente, teniendo en consideración las propuestas formuladas por las instituciones, academias, corporaciones o asociaciones profesionales y formando también parte del mismo el autor premiado en la anterior convocatoria.

En su virtud, y de conformidad con dichas propuestas y según el artículo 14 del Real Decreto 553/2004, de 17 de abril, por el que se reestructuran los departamentos ministeriales, he tenido a bien disponer:

Los miembros que componen el Jurado encargado de la concesión del Premio Nacional a la obra de un traductor, correspondiente a 2006, serán los siguientes:

Presidente: D. Rogelio Blanco Martínez, Director General del Libro, Archivos y Bibliotecas.

Vicepresidenta: Dña. Mónica Fernández Muñoz, Subdirectora General de Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas.

Vocales:

1) Propuestos por las entidades correspondientes:

Dña. Nieves Paradela Alonso, miembro de la Escuela de Traductores de Toledo.

D. Andrés-Martín Ehrenhaus Yael, miembro de la Asociación Colegial de Escritores. Sección Autónoma de Traductores.

D. José Luis Pinillos Díaz, miembro de la Real Academia Española.

D. Adolfo Arejita Oñarte-Etxebarria, miembro de la Real Academia de la Lengua Vasca.

D. Carles Miralles i Solá, miembro del Instituto de Estudios Catalanes.

D. Xavier Carro Rosende, miembro de la Real Academia Gallega.

2) Propuestos por el Director General del Libro, Archivos y Bibliotecas entre especialistas en la labor de traducción:

D. Antonio Hernández Ramírez.

Dña. Clara Janés Nadal.

D. Tomás Poyán García.

D. Alfredo Álvarez Álvarez.

3) Autor galardonado en la edición anterior

D. Francisco Rodríguez Adrados.